

ПРОТОКОЛ ВСТРЕЧИ МЕЖДУ ДЕЛЕГАЦИЯМИ АВИАЦИОННЫХ ВЛАСТЕЙ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА И РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ.

Делегации авиационных властей Республики Молдова и Российской Федерации встретились в Кишиневе в период 13-14 ноября 2012 года с целью обсуждения вопросов двустороннего сотрудничества в области воздушного транспорта. Список членов делегации указан в Приложении 1.

Консультация прошла в дружественной и конструктивной атмосфере. Были обсуждены следующие аспекты двустороннего сотрудничества:

Пункт 1 повестки дня. Постепенная либерализация воздушного сообщения между Российской Федерацией и Республикой Молдова

Российская сторона предложила обсудить вопросы полной либерализации воздушного сообщения между Республикой Молдова и Российской Федерацией.

Молдавская сторона упомянула, что предпочтительней была бы поэтапная либерализация, которая позволит авиакомпаниям максимально комфортно адаптироваться к новым рыночным условиям.

В этой связи Стороны договорились о нижеследующем:

- снять все ограничения по пунктам назначения на территориях государства обеих Сторон;
- снять все ограничения по количеству назначенных авиапредприятий на всех договорных линиях, за исключением договорной линии Кишинёв - Москва/Москва - Кишинев;
- снять все ограничения по количеству частот полетов на всех договорных линиях, за исключением договорной линии Кишинёв - Москва/Москва - Кишинев;
- снять все ограничения на договорной линии Кишинёв - Москва/Москва - Кишинев, начиная с сезона ИАТА «Зима 2014/15». До указанной даты эксплуатация договорной линии Кишинёв - Москва будет осуществляться в соответствии с ранее достигнутыми договоренностями.

Стороны также договорились, что до внесения соответствующих изменений в действующее Соглашение между Правительством Республики Молдова и Правительством Российской Федерации о воздушном сообщении от 26.09.1994 (далее – Соглашение) на всех договорных линиях между Республикой Молдова и Российской Федерацией, не будут применяться положения пункта 5 статьи 2 и пунктов 2,3,4,5 статьи 6 Соглашения.

Пункт 2 повестки дня. Постепенная либерализация воздушного сообщения: доступ к услугам аэропортов.

Молдавская сторона затронула вопрос об асимметричности аэропортовых сборов в аэропортах Российской Федерации, где молдавские компании вынуждены платить Security User Charge и International Terminal Charge, в то время, как российские компании освобождены от данных платежей. Молдавская сторона отметила, что успешная

либерализация невозможна без устранения этого барьера для молдавских компаний, которые в противном случае будут поставлены в худшие, по сравнению с российскими перевозчиками, условия.

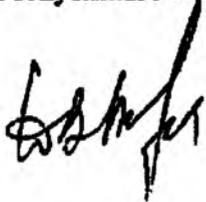
Российская сторона предоставила информацию из АИР Российской Федерации, которая удостоверяет, что указанные аэропортовые сборы применяются единообразно ко всем перевозчикам, и любые изъятия и исключения из них, также подлежат единообразному применению. Вместе с тем Российская сторона, приняла к сведению информацию представленную Молдавской стороной, в частности выписку из публикации «IATA Taxes/Fees/Charges», и информирует Молдавскую сторону о результатах проработки данного вопроса с компетентными ведомствами и организациями в Российской Федерации

Пункт 3 повестки дня. Обмен информацией в области поддержания летной годности воздушных судов.

Молдавская сторона выразила желание обсудить вопросы поддержания летной годности воздушных судов производства СССР и Российской Федерации, включая установление механизма получения информации о нормах эксплуатации данных воздушных судов, устанавливаемых производителем воздушных судов, дизайнерским или конструкторским бюро, особенно в части модификации типов воздушных судов, утверждения данных модификаций, директив летной годности производителя и т.п. Также Молдавская сторона высказала заинтересованность в получении информации об утверждении данных директив компетентными органами Российской Федерации и распространении данной информации между заинтересованными в ней лицами.

Российская сторона выразила понимание данного вопроса. В качестве решения его была упомянута возможность заключения отдельного межправительственного соглашения. В то же время существует путь непосредственного обмена данной информацией между Органом Гражданской Авиации Республики Молдова и Росавиацией. В этой связи Стороны договорились приложить все усилия для организации такого обмена.

За Делегацию авиационных властей
Республики Молдова



За Делегацию авиационных властей
Российской Федерации



Совершено в Кишиневе, 14 ноября 2012 года.

Приложение 1.

Делегация Российской Федерации:

1. Г-н Демьянов Олег Олегович, заместитель директора Департамента государственной политики в области гражданской авиации Министерства транспорта Российской Федерации
2. Г-н Пастухов Валерий Викторович, заместитель начальника отдела воздушных сообщений Департамента государственной политики в области гражданской авиации Министерства транспорта Российской Федерации
3. Г-н Емец Евгений Георгиевич, консультант отдела межправительственных комиссий и стран СНГ Департамента международного сотрудничества Министерства транспорта Российской Федерации
4. Г-н Леонтьев Сергей Владимирович, Генеральный представитель авиакомпании «S7 Airlines» в Республике Молдова
5. Г-н Чернышов Игорь Владимирович, начальник отдела лицензирования «S7 Airlines»
6. Г-н Перекалин Алексей Олегович, и.о. Торгового представителя Российской Федерации в Республике Молдова

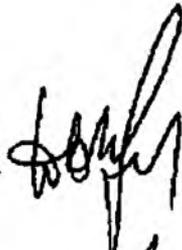
Делегация Республики Молдова:

1. Г-н Валентин ДОГОТАРЬ, начальник Управления гражданской авиации Министерства транспорта и дорожной инфраструктуры
2. Г-жа Марчелина МОРАРУ, начальник Управления международных отношений и европейской интеграции Министерства транспорта и дорожной инфраструктуры
3. Г-н Родриг ВАТАМАНЮК, старший консультант Управления международных отношений и европейской интеграции Министерства транспорта и дорожной инфраструктуры
4. Г-н Владимир ЧЕБОТАРЬ, Директор Органа Гражданской Авиации
5. Г-н Евгений КОСТЕЦКИЙ, старший специалист Управления международных отношений Органа Гражданской Авиации
6. Г-н Мирча МАЛЕКА, заместитель Генерального Директора авиакомпании «Air Moldova»
7. Г-н Василе ХЫНКУ, Коммерческий Директор авиакомпании «Air Moldova»

7. О сотрудничестве в области транспорта.

7.1. О сотрудничестве в области авиационного транспорта.

Стороны с удовлетворением отметили положительную динамику, в сфере пассажирских и грузовых авиаперевозок между Республикой Молдова и Российской Федерацией. С учетом Протокола консультаций между представителями авиационных властей Сторон от 14 ноября 2012 года, достигнута договоренность о продолжении проведения поэтапной либерализации воздушного сообщения между Республикой Молдова и Российской Федерацией.


B. Golota
14. 11. 2012


Владимир В. О. О.
Министр России
14. 11. 2012